

12-го декабря 1936 г.

Уважаемый Профессор,

С большим интересом следили мы за Вашими блестящими научными достижениями в которых Ваши экспедиции в Азии занимают такое выдающееся место. Ввиду этого Вашего особого интереса к Азии полагаем, что Вам и руководимым Вами научным учреждениям могут быть весьма полезны некоторые материалы по культуре медицинских и экономических растений, которые были нами собраны в работе нашего Института. Одновременно высылаем Вам через наше Общество имени Р. в Риге, семена медицинских растений по прилагаемому списку /номера соответствуют номерам на пакетах семян/. Пока мы посылаем краткий перечень, но если Вы пожелаете иметь дальнейшие сведения, мы будем весьма рады сообщить их Вам, также как и результаты некоторых наших экспериментов, которые кроме научного значения, могли бы иметь и крупный экономический интерес для нашей родины.

Итак настоящим прошу Вас, г.Профессор, передать наше пожертвование семян в одно из руководимых Вами научных учреждений как вклад в культурное строительство нашей родины и будем надеяться что эти семена и в местных условиях принесут ту же существенную пользу как и здесь. Ваш ответ просим направить по адресу: Reriņa Muzeja Draugu biedrība, Elizabetes iela Nr.21-a, dz.7. RIGA, Latvija.

Проф.Н.И.Вавилову,
Директору Всесоюзного
Института Растениеводства.

С искренним уважением

Святослав Николаевич Рерих.

CABLE ADDRESS:
ROERICH NAGGAR



NAGGAR, KULU,
PUNJAB, Brit. INDIA

URUSVATI
HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE
of ROERICH MUSEUM
(Inc. in New-York, U.S.A.)

NAGGAR, 12-12-1936

СПИСОК ПОСЛАННЫХ СЕМЯН .

- 1.Saussurea Lappa
- 2.Aconitum Heterothyllum
- 3.Picrorrhiza Karroa
- 4.Jurinea Macrocephala
- 5.Rheum Emodi
- 6.Thalictrum Javanicum
- 7.Delphinium Ranunculifolium
- 8.Mecconopsis Aculeata
- 9.Saussurea gossypiphora
- 10.Primula Stuartii
- 11.Angelica Glauca
- 12.Impatiens Roylei
- 13.Primula Stuartii /то же что №10/
- 14.Nardostachys Jatamansi /корни/
- 15.Geum Elatum /корни/
- 16.Thalictrum Javanicum /корни/

Spisok poslannykh semian.

3

1. Saussurea Lappa
2. Aconitum Heterothyllum
3. Picrorrhiza Karroa
4. Jurinea Macrocephala
5. Rheum Emodi
6. Thalictrum Javanicum
7. Delphinium Ranunculifolium
8. Meconopsis Aculeata
9. Saussurea gossypiphora
10. Primula Stuartii
11. Angelica Glauca
12. Impatiens Roylei
13. Primula Stuarti (to je samoye tscho No.10)
14. Nardostachys ~~Ga~~ Jatamansi
15. Geum Elatum
16. Thalictrum Javanicum.

(Registered in India)

4

Уважаемый Профессор,

С большим интересом следили мы за Вашими блестящими, научными достижениями в которых Ваши экспедиции в Азии занимают такое выдающееся место. Ввиду этого Вашего особого интереса к Азии полагаем что Вам и руководимым Вами научным учреждениям ^{могут быть} ~~будут~~ весьма полезны ~~семена~~ некоторые материалы по культуре медицинских и экономических растений, которые были нам ^а собраны в работе нашего института. Одно- временно ^{наше} высылаем Вам через Общество имени Р. в Риге семена медицин- ских растений по прилагаемому списку /номера соответствуют номерам на пакетах семян/. Пока мы посылаем краткий перечень, но если Вы пожелаете иметь дальнейшие сведения, мы будем весьма рады сообщить их Вам, также как и результаты наших некоторых экспериментов, которые ^{кроме} ~~чисто~~ научного значения могли бы иметь и крупный экономический интерес для нашей ро- дины. Итак настоящим прошу Вас, г. Профессор, передать наше пожертвование семян в одно из руководимых Вами научных учреждений и будем надеяться, что они ^в ~~в~~ местных условиях принесут ту же существенную пользу как и здесь. Ваш ответ просим направить ~~по адресу~~

С искренним уважением

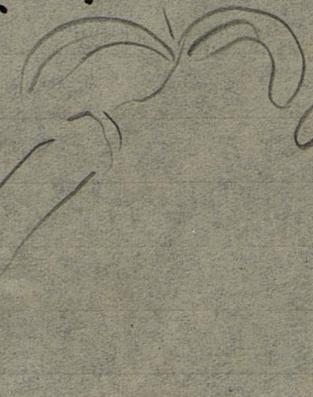
в
* как вклад *в* культурное
развитие нашей
родины.

Святослав Николаевич Рерих.

Профессору - - Валимову

- I Saun. Lappa
- II Aconitum Helios.
- III Picrorhiza Scabra.
- IV Jurinea mansueta.
- V Rheim Emodi
- VI Thalictrum flavum
- VII Delphinium Consolida.
- VIII Meconopsis aculeata
- IX Saunsa Gangy pappae
- X Primula Stanburii
- XI Angelica glauca
- XII Injabin. Rayleigh.

- XIII Primula Stanburii
 - XIV Gorta Helios ^{var. latifolia} ~~Stanburii~~
 - XV Gorta Helios
 - XVI Marniri Thalictrum
- Stanburii.



19 апр 1937

Глубокоуважаемый Николай Иванович,

Очень рад был получить Ваше письмо от 8 марта с.г., из которого вижу, что семена посланные для руководимых Вами учреждений дошли сохранно. Также буду рад способствовать Вашим запросам, касательно образцов и семян зерновых, бобовых и других растений - при ближайшей возможности вышлю Вам эдшинские виды.

Благодарю Вас за передачу лекарственных семян по ближайшему назначению. Наш Институт занимался преимущественно лекарственными растениями, которыми так знамениты Гималаи. В прошлой посылке были семена КУТ'а (*Saussurea Larra*). Корни этого растения весьма ценятся и представляют крупный доход для целого края.

Посылаю для Вашей библиотеки три номера журнала нашего Института и благодарю Вас за Ваш труд, в котором так много ценных для нас сведений и выводов. Нам не известны специальные труды по агрикультуре Тибета, но у нас есть записи и наблюдения, которые я соберу и перешлю Вам. Наши наблюдения велись главным образом в западных Гималаях и западном Тибете, в местностях прилежащих к долине Кулу, где находится наш Институт. Сейчас готовится книга о флоре западных Гималаев основанная на наших гербариях. Но должен сказать, что новый материал поступает постоянно. Есть и новые виды, что при богатстве здешнего края не удивительно. Если Вы имеете еще какие-либо запросы, будем всегда рады содействовать по мере возможности.

605

ЭПИГРАФ

Будем очень рады, когда приведется встретиться, побеседовать с Вами о Ваших достижениях, о которых нам столько приходилось слышать и читать.

Ввиду значительности расстояния очень прошу Вас сообщить нам о получении наших журналов а также указать наиболее удобным Вам способ пересылки семян и растений из Риги.

Искренно уважающий Вас

Святослав Николаевич Рерих.

Академику Н.И.Вавилову
Директору Всесоюзного Института
Растеневодства.

Если по отделу этнографія или востоковедения наш Институт мог-бы быть полезным своими материалами, то мы были бы очень рады, если Вы поставите нас в связь соответственно.

7
67114

16-го июля 1937 г.

Глубокоуважаемый Николай Иванович,

На прошлой неделе я выслал Вам первые три ящика с семенами через Ригу. К сожалению я вижу, что наш коллектор не пометил разновидности пшеницы и ячменя, но все виды Вам будут впоследствии высланы. Изолированность наших мест затрудняет сборы и мы не могли еще включить семена из Лахуля и Спити - близлежащие долины, которые климатически и этнографически относятся к Тибету, но включены в Британскую Индию. Наша долина Кулу одно из очень древних мест Индии и лежит на самой границе проникновения муссона. Флора здесь очень близка к Кашмиру и с древних времен здешние места славилась своими лекарственными травами, как видно из описаний китайского путешественника Синь-цзяна. Местное население очень ценит все зерновые бобовые как пищевой продукт, но у бобов они мало употребляют стручки, только зерна.

Если бы Вас заинтересовали сорта риса Пенджаба то было-бы их собрать их очень много, не менее ста сортов. Наша долина хотя рис и сеет но не имеет более двух или трех сортов, которые посланы Вам. Ради интереса мы включили в посылку три кормовые легуминозы (*astragalus*, *lathirus* & *Pisum arvensis*), последний употребляется в пищу и населением. В эту посылку не вошли гречиха и амаранты, кроме одного.

Есть один сорт кукурузы, который поспевает на месяц позже, но вдвое крупнее. Семена его мы тоже вышлем Вам в следующей партии. Надеюсь в скором времени Вам выслать и ботанические экземпляры расте-

708

ний. Как только у меня будет свободное время я перепису по-русски английский текст записей по агрикультуре Спити и Лахуля. Они являются уже типичными тибетскими областями. Местное население Кулу благодаря изолированности этой долины живет своим старым патриархальным бытом. Цивилизация проникает сюда очень медленно и способы земледелия еще очень примитивны. Удобрение почвы введено лишь недавно, и только исключительные климатические условия и плодородность почвы исключают возможность голода. Сверток на котором написано "Lower Punjab" заключает семена местностей среднего пнджаба, тогда как все остальные семена из Кулу.

Надеюсь, что эти посылки дойдут до Вас сохранив. Очень просим Вас известить нас о их получении, так как на таких далеких расстояниях бывает разные случайности.

Искренно уважающий Вас

Святослав Николаевич Рерих

Академику Н.И.Вавилову.

Семена из Кулу, Пенджаб.

- 1-10 Phaseolus Vulgaris
- 11 Vigna catiangu Wall smooth seeded
- 12 Vigna catiangu wrinkled seeded
- 13. Phaseolus Radiatus Linn. var. aur.
- 14. Phaseolus Mungo Form 2. Roxburghii black seeded
- 15. Lens sp.?
- 16. Lens Exculenta. Moench
- 17. Pisum Sativum. Linn.
- 18. Brassica campestris Linn. var. Sarson
- 19. Brassica juncea H.K.
- 20. Elusine Carcana Gaertn.
- 21. Setaria italica
- 22. Celocia argentea Linn. or Cristata Linn.
- 23. Zea Mays L. yellow
- 24. Zea Mays L. white
- 25. Oryza Sativa irrigated
- 26. Oryza Sativa - unirrigated
- 27. Triticum Sativum Lamk. red
- 28 " " white
- 29 " " "
- 30 " " "
- 31. Hordeum Vulgaris - Linn.
- 32. " " - var. nudum
- 33. " " - var. nudum Lahoul
- 34. Linum isatatinum Linn.
- 35. Vicia Sativa L. }
- 36. Pisum arvensis L. }
- 37. Lathyrus sphaericus Rex } fodder plants.
- 38. Astragalus graveolens }

2000

Waterston

Список семян Средняго Пенджаба.

- 9
1. Phaseolus radiatus, Linn. var. aurea - P. aureus, Roxb. Fl. Ind. III. 297
vern. peli mungi
 2. Phaseolus radiatus, Linn. var. grandis - P. Max. Roxb. Fl. Ind. III. 295.
vern. kali mungi.
 3. " " var. typica. - vern. hari mungi.
 4. Phaseolus Mungo, Linn. form. Roxburghii, - P. radiatus, Roxb. (not of Linn).
var. green seeded Fl. Ind. III. 296
Vern. bille manh, or hari mash
 5. " " Form. Raxburghii, var. black seeded. - vern. Kali manh or mash
 6. Cajanus indicus, spreng. - vern. Arhar, Tanghar
 7. Trigonella folium graceum, L. - vern. Methre
 8. Cyamopsis psoralicoides, Oc. - vern. Gauara
 9. Phaseolus aronitifolius, Jacq. - vern. Moth
9a - var. with mottled seeds.
 10. Cicer arietinum, Linn. var. Kabuli. - vern. Kabuli chana
 11. Cicer arietinum, Linn. - vern. chana
3 varieties recognised from the colour of seeds.
 12. Lens esculenta, Maench - vern. masur
 13. Vigna catiana, Walp. - vern. Rawan, Lohia
var. sinensis, twining smooth seeded
var. seeds small wrinkled.
 14. "
 15. Pisum Sativum, Linn. - vern. Desi mattar, gol mattar
 16. Crotolaria juncea, Linn. - vern. San }
17. Hibiscus cannabinus, Linn. - vern. sankukya. } fibre yielding plants

Watermark Bond